



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA INFRASTRUKTURO

Langusova ulica 4, 1535 Ljubljana

T: 01 478 80 00
F: 01 478 81 70
E: gp.mzi@gov.si
www.mzi.gov.si

Številka: 007-319/2018/24
Ljubljana, 5. 12. 2019
EVA 2018-2430-0091
GENERALNI SEKRETARIAT VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE Gp.gs@gov.si
ZADEVA: Uredba o spremembah in dopolnitvah Uredbe o formalnostih poročanja v pomorskem prometu – predlog za obravnavo
1. Predlog sklepov vlade:
Na podlagi prvega odstavka 65. člena Pomorskega zakonika (Uradni list RS, št. 62/16 – uradno prečiščeno besedilo, 41/17, 21/18 – ZNOrg in 31/18 – ZPVZRZECEP) je Vlada Republike Slovenije na seji dne sprejela naslednji <p style="text-align: center;">SKLEP</p> Vlada Republike Slovenije je izdala Uredbo o spremembah in dopolnitvah Uredbe o formalnostih poročanja v pomorskem prometu in jo objavi v Uradnem listu Republike Slovenije. Priloga: – predlog Uredbe o spremembah in dopolnitvah Uredbe o formalnostih poročanja v pomorskem prometu <p style="text-align: right;">Stojan Tramte GENERALNI SEKRETAR</p> Prejemniki: – Ministrstvo za infrastrukturo, – Uprava RS za pomorstvo.
2. Predlog za obravnavo predloga zakona po nujnem ali skrajšanem postopku v državnem zboru z obrazložitvijo razlogov: /
3.a Osebe, odgovorne za strokovno pripravo in usklajenost gradiva:
– mag. Alenka Bratušek, ministrica za infrastrukturo – Nina Mauhler, državna sekretarka – mag. Bojan Kumer, državni sekretar – mag. Damjan Horvat, v. d. generalnega direktorja Direktorata za letalski in pomorski promet – Ivan Govše, sekretar, vodja Sektorja za pomorstvo
3.b Zunanji strokovnjaki, ki so sodelovali pri pripravi dela ali celotnega gradiva: /
4. Predstavniki vlade, ki bodo sodelovali pri delu državnega zbora: /
5. Kratek povzetek gradiva:
Z uredbo se v pravni red RS prenese del Direktive 2017/2109/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. novembra 2017 o spremembi Direktive 98/41/ES o registraciji oseb, ki potujejo s potniškimi ladjami, ki plujejo v pristanišča držav članic Skupnosti ali iz njih, in Direktive 2010/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta o formalnostih poročanja za ladje, ki priplujejo v pristanišča držav članic in/ali izplujejo iz njih, in sicer del, ki se nanaša na poročanje podatkov o osebah na ladji. Uredba vključuje tudi nekaj redakcijskih popravkov.
6. Presoja posledic za:

A 720

a)	javnofinančna sredstva nad 40.000 EUR v tekočem in naslednjih treh letih	NE
b)	usklajenost slovenskega pravnega reda s pravnim redom Evropske unije	DA
c)	administrativne posledice	NE
č)	gospodarstvo, zlasti mala in srednja podjetja ter konkurenčnost podjetij	NE
d)	okolje, vključno s prostorskimi in varstvenimi vidiki	NE
e)	socialno področje	NE
f)	dokumente razvojnega načrtovanja: <ul style="list-style-type: none"> - nacionalne dokumente razvojnega načrtovanja - razvojne politike na ravni programov po strukturi razvojne klasifikacije programskega proračuna - razvojne dokumente Evropske unije in mednarodnih organizacij 	NE
7.a Predstavitev ocene finančnih posledic nad 40.000 EUR: /		
7.b Predstavitev ocene finančnih posledic pod 40.000 EUR: Sprejetje uredbe ne prinaša bistvenih finančnih posledic za državni proračun in druga javnofinančna sredstva.		
8. Predstavitev sodelovanja z združenji občin:		
Vsebina predloženega gradiva (predpisa) vpliva na: <ul style="list-style-type: none"> - pristojnosti občin, - delovanje občin, - financiranje občin. 		NE
9. Predstavitev sodelovanja javnosti:		
Gradivo je bilo predhodno objavljeno na spletni strani predlagatelja:		DA
Datum objave: 17. 7. 2019 Osnetek uredbe je bil objavljen na E-demokraciji. Pripomb na gradivo ni bilo.		
10. Pri pripravi gradiva so bile upoštevane zahteve iz Resolucije o normativni dejavnosti:		DA
11. Gradivo je uvrščeno v delovni program vlade:		DA
 mag. Alenka Bratušek MINISTRICA		

Priloga: predlog uredbe

Na podlagi prvega odstavka 65. člena Pomorskega zakonika (Uradni list RS, št. 62/16 – uradno prečiščeno besedilo, 41/17, 21/18 – ZNOrg in 31/18 – ZPVZRZECEP) Vlada Republike Slovenije izdaja

UREDBO
o spremembah in dopolnitvah Uredbe o formalnostih poročanja v pomorskem prometu

1. člen

V Uredbi o formalnostih poročanja v pomorskem prometu (Uradni list RS, št. 69/12) se v 1. členu za zaklepajem dodata vejica in besedilo »zadnjič spremenjeno z Direktivo EU 2017/2109 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. novembra 2017 o spremembi Direktive 98/41/ES o registraciji oseb, ki potujejo s potniškimi ladjami, ki plujejo v pristanišča držav članic Skupnosti ali iz njih, in Direktive 2010/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta o formalnostih poročanja za ladje, ki priplujejo v pristanišča držav članic in/ali izplujejo iz njih (UL L št. 315 z dne 30. 11. 2017, str. 52), (v nadaljnjem besedilu: Direktiva 2010/65/EU)«.

2. člen

V 5. členu se drugi odstavek spremeni tako, da se glasi:

»(2) Vnašanje podatkov in razpolaganje z njimi se ne nanaša na podatke, prejete v skladu z Uredbo (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije (prenovitev) (UL L št. 269 z dne 10. 10. 2013, str. 1), zadnjič spremenjeno z Uredbo (EU) 2019/632 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. aprila 2019 o spremembi Uredbe (EU) št. 952/2013 zaradi podaljšanja prehodne uporabe drugih načinov obdelave podatkov poleg tehnik elektronske obdelave podatkov, določenih v carinskem zakoniku Unije (UL L št. 111 z dne 25. 4. 2019, str. 54), Delegirano uredbo Komisije (EU) 2015/2446 z dne 28. julija 2015 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o podrobnih pravilih v zvezi z nekaterimi določbami carinskega zakonika Unije (UL L št. 343 z dne 29. 12. 2015, str. 1), zadnjič spremenjeno z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2019/1143 z dne 14. marca 2019 o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2015/2446 glede prijave nekaterih pošiljk majhne vrednosti (UL L št. 181 z dne 5. 7. 2019, str. 2) in Delegirano uredbo Komisije (EU) 2016/651 z dne 5. aprila 2016 o popravku Delegirane uredbe (EU) 2015/2446 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o podrobnih pravilih v zvezi z nekaterimi določbami carinskega zakonika Unije (UL L št. 111 z dne 27. 4. 2016, str. 1) ter Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2015/2447 z dne 24. novembra 2015 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje nekaterih določb Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o carinskem zakoniku Unije (UL L št. 343 z dne 29. 12. 2015, str. 558), zadnjič spremenjeno z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2018/604 z dne 18. aprila 2018 o spremembi Izvedbene uredbe (EU) 2015/2447 v zvezi s postopkovnimi pravili za lažjo določitev preferencialnega porekla blaga v Uniji in o razveljavitvi uredb (EGS) št. 3510/80 in (ES) št. 209/2005 (UL L št. 101, 20. 4. 2018, str. 22).«.

3. člen

Priloga se nadomesti z novo Prilogo, ki je kot Priloga sestavni del te uredbe.

KONČNA DOLOČBA

4. člen

Ta uredba začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št.
Ljubljana, dne
EVA 2018-2430-0091

Vlada Republike Slovenije
Marjan Šarec l. r.
predsednik



»SEZNAM FORMALNOSTI POROČANJA**A. Formalnosti poročanja, ki izhajajo iz pravnih aktov Evropske unije**1. Sporočanje za ladje, ki vplujejo ali izplujejo iz pristanišč držav članic

4. člen Direktive 2002/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o vzpostavitvi sistema spremljanja in obveščanja za ladijski promet (UL L št. 208 z dne 5. 8. 2002, str. 10), zadnjič spremenjene z Direktivo Komisije 2014/100/EU z dne z dne 28. oktobra 2014 o spremembi Direktive 2002/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi sistema spremljanja in obveščanja za ladijski promet (UL L št. 308 z dne 29. 10. 2014, str. 82).

2. Mejna kontrola oseb

8. člen Uredbe 2016/399/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o Zakoniku Unije o pravilih, ki urejajo gibanje oseb prek meja (UL L št. 77 z dne 23. 3. 2016, str. 1).

3. Obveščanje o nevarnem blagu ali blagu, ki onesnažuje okolje, ki se prevaža na ladji

13. člen Direktive 2002/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o vzpostavitvi sistema spremljanja in obveščanja za ladijski promet (UL L št. 208 z dne 5. 8. 2002, str. 10), zadnjič spremenjene z Direktivo Komisije 2014/100/EU z dne z dne 28. oktobra 2014 o spremembi Direktive 2002/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi sistema spremljanja in obveščanja za ladijski promet (UL L št. 308 z dne 29. 10. 2014, str. 82).

4. Obveščanje o odpadkih in ostankih tovora

6. člen Direktive 2000/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. novembra 2000 o pristaniških zmogljivostih za sprejem ladijskih odpadkov in ostankov tovora (UL L št. 332 z dne 28. 12. 2000, str. 81).

5. Sporočanje podatkov o zaščiti

6. člen Uredbe (ES) št. 725/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o povečanju zaščite na ladjah in v pristaniščih (UL L št. 129 z dne 29. 4. 2004, str. 6). Do sprejetja usklajenega obrazca na mednarodni ravni se za posredovanje podatkov iz 6. člena Uredbe (ES) št. 725/2004 uporablja obrazec iz Dodatka k Prilogi Direktive 2010/65/EU. Obrazec se lahko posreduje v elektronski obliki.

6. Podatki o osebah na ladji

Drugi odstavek 4. člena in drugi odstavek 5. člena Direktive Sveta 98/41/ES z dne 18. junija 1998 o registraciji oseb, ki potujejo s potniškimi ladjami, ki plujejo v pristanišča držav članic Skupnosti ali iz njih (UL L št. 188 z dne 2. 7. 1998, str. 35), zadnjič spremenjene z Direktivo 2017/2109/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. novembra 2017 o spremembi Direktive 98/41/ES o registraciji oseb, ki potujejo s potniškimi ladjami, ki plujejo v pristanišča držav članic Skupnosti ali iz njih, in Direktive 2010/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta o formalnostih poročanja za ladje, ki priplujejo v pristanišča držav članic in/ali izplujejo iz njih (UL L št. 315 z dne 30. 11. 2017, str. 52).

B. Obrazci FAL in formalnosti, ki izhajajo iz mednarodnih pravnih instrumentov

1. Obrazec FAL 1: splošna izjava
2. Obrazec FAL 2: izjava o tovoru
3. Obrazec FAL 3: izjava o ladijskih zalogah
4. Obrazec FAL 4: izjava o osebnih predmetih članov posadke
5. Obrazec FAL 5: seznam članov posadke
6. Obrazec FAL 6: seznam potnikov
7. Obrazec FAL 7: nevarno blago
8. Pomorska zdravstvena izjava«.

OBRAZLOŽITEV

I. UVOD

1. Pravna podlaga (besedilo, vsebina zakonske določbe, ki je podlaga za izdajo uredbe)

Prvi odstavek 65. člena Pomorskega zakonika (Uradni list RS, št. 62/16 – uradno prečiščeno besedilo, 41/17, 21/18 – ZNOrg in 31/18 – ZPVZRZECEP) določa:

Ladja, ki prihaja iz tujine in je namenjena v pristanišče Republike Slovenije, mora Upravi Republike Slovenije za pomorstvo prijaviti prihod, sporočiti podatke o ladji ter ji ob prihodu posredovati splošno izjavo, izjavo o tovoru, izjavo o ladijskih zalogah, izjavo o osebnih predmetih članov posadke, seznam članov posadke, zdravstveno izjavo in seznam potnikov. Ladja, ki prevažata nevarno blago, mora pred prihodom v pristanišče ali izplutjem iz pristanišča Republike Slovenije posredovati Upravi Republike Slovenije za pomorstvo tudi deklaracijo o nevarnem tovoru, ki jo v skladu s predpisi Evropske unije predpiše vlada. *Vlada v skladu s predpisi Evropske unije določi podatke, ki jih mora ladja posredovati po elektronski poti v nacionalni sistem SafeSeaNet oziroma enotno okno, ki ga upravlja Uprava Republike Slovenije za pomorstvo, in rok za prijavo prihoda ladje in posredovanje podatkov.* Posredovani podatki so zaupni in se jih lahko uporablja le za namene in na način, ki jih v skladu s predpisi Evropske unije predpiše vlada. Podatki se hranijo elektronsko najmanj pet let od odhoda ladje iz pristanišča.

2. Rok za izdajo uredbe, določen z zakonom /

3. Splošna obrazložitev predloga uredbe, če je potrebna /

4. Predstavitev presoje posledic na posamezna področja, če te niso mogle biti celovito predstavljene v predlogu zakona /

5. Izjava o skladnosti predloga predpisa s pravnimi akti Evropske unije in korelacijska tabela, če gre za prenos direktive.

Izjava o skladnosti (pdf. format) – izvoz iz baze RPS

Korelacijska tabela (pdf. format) – izvoz iz baze RPS

II. VSEBINSKA OBRAZLOŽITEV PREDLAGANIH REŠITEV

K 1. členu:

Določba se dopolni z Direktivo 2017/2109/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. novembra 2017 o spremembi Direktive 98/41/ES o registraciji oseb, ki potujejo s potniškimi ladjami, ki plujejo v pristanišča držav članic Skupnosti ali iz njih, in Direktive 2010/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta o formalnostih poročanja za ladje, ki priplujejo v pristanišča držav članic in/ali izplujejo iz njih, ki spreminja Direktivo 2010/65/EU v delu, ki se nanaša na registracijo oseb na potniških ladjah.

K 2. členu:

V drugem odstavku 5. člena uredbe, ki določa, da se poročanje po tej uredbi ne nanaša na carinske predpise, se posodobijo predpisi EU, ki so se spremenili (Carinski zakonik). Za vnašanje podatkov, prejetih od policije v skladu Zakonikom o schengenskih mejah (Uredba 2016/399/EU), pa se izjema opusti. Točka 3.1.2 priloge VI Zakonika o schengenskih mejah določa, da poveljnik ladje pošlje sezname z zahtevanimi podatki mejni policiji ali, če tako določa nacionalno pravo, drugim pristojnim organom, ki sezname nemudoma posredujejo mejni policiji.

K 3. členu:

Zaradi jasnosti se priloga nadomesti z novo prilogo, v kateri se spremembe nanašajo na naslednje podatke: v poglavju A se v 1., 2. in 3. točki posodobijo podatki o spremenjenih predpisih. 6. točka, ki se nanaša na carinske podatke, za katere se ta uredba ne uporablja, se nadomesti s podatki o osebah na ladji v skladu z 2. členom Direktive 2017/2109/EU.

K 4. členu:

Uredba začne veljati petnajsti dan po objavi v uradnem listu.

